

Erhebungsstart der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen 2025

Avvio del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni 2025

05.10.2025

Stichdatum der Zählung

data di riferimento del Censimento

42

Stichprobengemeinden

comuni campionati

ca. 17.000

betroffene Haushalte und Personen

famiglie e individui coinvolti

Am 6. Oktober fällt der Startschuss für die diesjährige Ausgabe der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen.

Der Stichtag der Zählung ist der **5. Oktober 2025**.

Weitere Informationen sind im [Be-reich Zählungen](#) der ASTAT-Webseite abrufbar.



Il 6 ottobre prende avvio l'edizione 2025 del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni.

La data di riferimento del Censimento è il **5 ottobre 2025**.

Ulteriori informazioni sono disponibili nella [sezione Censimenti](#) del sito ASTAT.

Die Stichprobe umfasst fast 17.000 Erhebungseinheiten in 42 Gemeinden

An der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen ist nicht die gesamte Bevölkerung beteiligt, sondern jedes Jahr nur eine Stichprobe davon. 2025 werden südtirolweit rund 17.000 Personen und Haushalte in 42 Gemeinden erhoben.

Im Laufe des Fünfjahreszeitraumes 2022-2026 nimmt jede Südtiroler Gemeinde mindestens einmal an der Zählung teil. Folgende Gemeinden fallen dieses Jahr in die Stichprobe: Ahrntal, Algund, Auer, Bozen, Brixen,

Il campione comprende quasi 17.000 unità di rilevazione in 42 comuni

Il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni non coinvolge tutta la popolazione, ma un campione di essa ogni anno: nel 2025 saranno rilevati circa 17.000 individui e famiglie in 42 comuni della Provincia.

Durante il periodo 2022-2026 ogni comune altoatesino parteciperà al Censimento almeno una volta. Quest'anno fanno parte del campione i seguenti comuni: Appiano s. s. d. v., Bolzano, Bressanone, Brunico,

Bruneck, Enneberg, Eppan a. d. Weinstr., Feldthurns, Gais, Graun im Vinschgau, Kaltern a. d. Weinstr., Karneid, Kastelruth, Klausen, Lajen, Lana, Leifers, Marling, Meran, Moos in Passeier, Mühlwald, Naturns, Olang, Plaus, Prad am Stilfserjoch, Prettau, Proveis, Sand in Taufers, Schenna, Schlanders, St. Martin in Passeier, St. Martin in Thurn, St. Pankraz, Sterzing, Terenten, Terlan, Tisens, Truden im Naturpark, Völs am Schlern, Vöran und Welsberg-Taisten.

Caldaro s. s. d. v., Campo Tures, Castelrotto, Chiusa, Cornedo, Curon, Fiè allo Sciliar, Gais, Lagundo, Laion, Laives, Lana, Marebbe, Marlengo, Merano, Monguelfo-Tesido, Moso in Passiria, Naturno, Ora, Plaus, Prato allo Stelvio, Predoi, Proves, San Martino in Badia, San Martino in Passiria, San Pancrazio, Scena, Selva dei Molini, Silandro, Terento, Terlano, Tesimo, Trodena nel parco naturale, Valdaora, Valle Aurina, Veltur, Verano e Vipiteno.

Das ASTAT koordiniert, begleitet und kontrolliert den Zählungsablauf in Südtirol

Das Landeszählungsamt, das im Landesinstitut für Statistik (ASTAT) angesiedelt ist, koordiniert und kontrolliert die ordnungsgemäße Durchführung der Erhebungen und unterstützt die Gemeinden in den einzelnen Phasen der Zählung. Der Bevölkerung steht für die gesamte Dauer der Zählung die gebührenfreie Nummer 800.649.122 zur Verfügung.

L'ASTAT segue, coordina e monitora le operazioni censuarie in Alto Adige

L'Ufficio Provinciale di Censimento, con sede presso l'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) avrà il compito di coordinare e monitorare lo svolgimento regolare delle operazioni censuarie e di assistere i Comuni nelle varie fasi della rilevazione. Durante tutto il periodo di rilevazione verrà messo a disposizione della popolazione il numero verde 800.649.122.

Vielfältige Ausfüllmöglichkeiten des Fragebogens

Im Allgemeinen Zählungsplan sind verschiedene Ausfüllmöglichkeiten vorgesehen: Die betroffenen Haushalte erhalten ein personalisiertes Informationsschreiben des ISTAT/ASTAT mit den Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, um ihn selbstständig zu beantworten. Alternativ dazu können sie sich auch an den Bürgerschalter der eigenen Gemeinde wenden. In einigen Gemeinden werden zudem bestimmte Gebiete ausgewählt, in denen all jene Personen von Erhebungsbeauftragten befragt werden, die dort wohnhaft sind oder eine Unterkunft mehr oder weniger regelmäßig nutzen.

Varie modalità di compilazione del questionario

Il Piano generale di Censimento prevede diverse modalità di compilazione del questionario: le famiglie coinvolte ricevono dall'ISTAT/ASTAT una lettera informativa con le credenziali di accesso al questionario online da compilare in autonomia. In alternativa, possono rivolgersi al Centro comunale di rilevazione presso il proprio Comune. In alcuni comuni, inoltre, vengono selezionate determinate zone dove tutte le persone che vi dimorano o che utilizzano un alloggio più o meno regolarmente saranno intervistate da un rilevatore o una rilevatrice.

Auskunftspflicht

Die betroffenen Personen sind zur Bereitstellung der Daten verpflichtet. Die gesammelten Informationen unterliegen dem Datenschutz und dem statistischen Geheimnis. Die Ergebnisse der Erhebungen werden ausschließlich in zusammengefasster Form verbreitet, weshalb Rückschlüsse auf die Personen, auf die sich die Daten beziehen, ausgeschlossen sind.

Obbligo di risposta

Per le persone interessate sussiste l'obbligo di risposta. Le informazioni raccolte saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali. I risultati delle rilevazioni saranno diffusi esclusivamente in forma aggregata e pertanto non sarà possibile risalire ai soggetti cui si riferiscono i dati.

Wofür werden die Daten verwendet?

Durch die Dauerzählung der Bevölkerung können die wichtigsten strukturellen und sozio-ökonomischen Merkmale der Bevölkerung mit ständigem Wohnort in Italien erfasst und mit jenen der Vergangenheit und anderer Länder verglichen werden. Dank der Zusammenführung der erhobenen Daten mit denen aus Verwaltungsdatenbanken stellt die Dauerzählung laufend aktuelle Informationen bereit, die für die gesamte Bevölkerung repräsentativ ist. Diese bereichern den Bestand an statistischen Daten und dienen als unverzichtbare Grundlage für eine vorausschauende Politik, eine gerechte Ressourcenverteilung und eine nachhaltige Entwicklung des Landes.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Marion Schmuck, Tel. 0471 41 84 33,
E-Mail: astat@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner
Eigendruck

A cosa servono i dati?

Il Censimento permanente permette di conoscere le principali caratteristiche strutturali e socioeconomiche della popolazione che dimora abitualmente in Italia e di confrontarle con quelle del passato e degli altri Paesi. Grazie all'integrazione dei dati raccolti con quelli provenienti da fonti amministrative, il Censimento restituisce informazioni continue e tempestive, rappresentative dell'intera popolazione. Queste informazioni arricchiscono il patrimonio statistico e costituiscono una base indispensabile per una politica lungimirante, un'equa distribuzione delle risorse e uno sviluppo sostenibile del Paese.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Marion Schmuck, tel. 0471 41 84 33,
e-mail: astat@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Pubblicazione iscritta presso il Tribunale di Bolzano con il n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner
Stampa in proprio